



RAAD VAN STATE

afdeling Wetgeving

advies 65.975/3
van 10 mei 2019

over

een ontwerp van besluit van de Vlaamse Regering ‘tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 juni 2013 betreffende de omkadering van jonge onderzoekers’

Op 10 april 2019 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van de Vlaamse Regering ‘tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 juni 2013 betreffende de omkadering van jonge onderzoekers’.

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 7 mei 2019. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Peter SOURBRON, staatsraden, Jan VELAERS en Bruno PEETERS, assessoren, en Astrid TRUYENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Cédric JENART, adjunct-auditeur.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 mei 2019.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde ontwerp van besluit van de Vlaamse Regering strekt ertoe wijzigingen aan te brengen in het besluit van de Vlaamse Regering van 28 juni 2013 ‘betreffende de omkadering van jonge onderzoekers’. Die wijzigingen hebben betrekking op de omschakeling van academiejaren naar kalenderjaren, een verhoogde samenwerking tussen universiteiten en met de niet-academische wereld, een vereenvoudigde rapportering, een budgetverhoging en technische aanpassingen.

3. Het ontworpen besluit vindt rechtsgrond in artikel 63/4 van het decreet van 30 april 2009 ‘betreffende de organisatie en financiering van wetenschaps- en innovatiebeleid’.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 1

4. In het ontworpen artikel 1/1, 2°, van het besluit van 28 juni 2013 schrijve men “begunstigde: universiteit van de Vlaamse Gemeenschap die behoort tot een associatie, die overeenkomstig artikel 6 een overheidsbijdrage ontvangt”.

Artikel 8

5. In artikel 8, 1°, van het ontwerp wordt gewag gemaakt van “dataskills en research data management, onder andere met het oog op open science”.

De termen “dataskills”, “research data management” en “open science” zijn noch in het decreet van 30 april 2009 ‘betreffende de organisatie en financiering van wetenschaps- en innovatiebeleid’, noch in het besluit van de Vlaamse Regering van 28 juni 2013 gedefinieerd.

De vraag rijst in het bijzonder of er geen equivalente Nederlandstalige alternatieven voor deze Engelstalige termen bestaan. Het gebruik van vreemde woorden of termen in een normatieve tekst kan in de regel enkel worden gebillijkt indien die woorden de bedoeling van de steller van de tekst duidelijker weergeven dan Nederlandse woorden dat doen en voor zover die woorden tevens ingang hebben gevonden in de Nederlandse taal. De stellers van het ontwerp doen er goed aan om, rekening houdend hiermee, na te gaan of sommige van de in het ontwerp voorkomende Engelse termen niet kunnen worden vervangen door een gepaste Nederlandse term die desgevallend gedefinieerd kan worden.

Artikel 12

6. In het ontworpen artikel 15, § 1, vijfde lid, van het besluit van 28 juni 2013 vervange men de woorden “vierde lid” door de woorden “derde lid”.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

Astrid TRUYENS

Jo BAERT